

# Los Usos Pasados de las Propiedades Pueden Provocar un Sitio de Terreno Baldío

Observando en su comunidad, ¿qué tipos de usos pasados detecta en los terrenos? Muchas propiedades comerciales, industriales e incluso algunas residenciales pueden estar ambientalmente contaminadas debido a usos pasados en el sitio. Las personas que viven, trabajan, van a la escuela, juegan o hacen ejercicio en una propiedad o cerca de ella pueden no darse cuenta de que se trata de un sitio de terreno baldío. Pueden no saber que caminar o jugar en ese sitio puede causar la exposición potencial a contaminantes.

Las comunidades pueden solicitar asistencia técnica o procurar obtener fondos de los programas de la EPA de los EE. UU., de los estados o tribus para evaluar propiedades y ayudar a determinar **la historia y los usos pasados de un sitio y la presencia probable, fuente(s) y extensión de la posible contaminación del sitio**. Al entender los usos pasados de la propiedad, las comunidades pueden entender mejor los riesgos para la salud y el medioambiente. A continuación, se indican usos pasados comunes de los terrenos baldíos.<sup>1</sup>



## Uso pasado de la propiedad

## Ejemplos de fuentes

## Posibles contaminantes

### Áreas de viviendas y residenciales



Áreas de viviendas unifamiliares/multifamiliares, edificios de apartamentos y otras estructuras construidas antes de 1978; garajes, cobertizos o graneros.

**Asbesto** utilizado en aislamiento de sistemas de calefacción y climatización, materiales para pisos, paredes y techos.  
**Plomo** de pintura y materiales a base de plomo en hogares y apartamentos.  
**Petróleo** y combustibles almacenados para usar en sistemas de calefacción.  
**PCB** de masillas y pinturas, **pesticidas** del control de plagas y **metanfetaminas** de actividad relacionada con narcóticos.

### Estaciones de gasolina y almacenamiento de combustibles



Edificios de gasolineras, estructuras/letreros; tanques de almacenamiento y tuberías bajo tierra; áreas de almacenamiento para petróleo, combustible o solventes.

**Gasolina, diésel y petróleo** para calefacción usado en combustibles o sistemas de calefacción.  
 Compuestos orgánicos volátiles (**VOC**) y solventes usados para limpiar y reparar.  
 Hidrocarburos aromáticos policíclicos (**PAH**) de asfaltos y como subproducto de la combustión.

### Instalaciones de ferrocarriles



Líneas férreas, patios de ferrocarriles, líneas privadas de ferrocarril; molinos de ferrocarril, centros de reparación/mantenimiento; estaciones/depósitos de trenes.








**Plomo** de pintura a base de plomo usada en estructuras más antiguas, letreros, equipo de metal, vagones de ferrocarril y en reparaciones.  
**Otros metales** usados al reparar vagones de ferrocarril y tratar durmientes de madera.  
**PAH** de la combustión de carbón y diésel, desecho de cenizas y tierra de relleno.  
**Pesticidas** o herbicidas para controlar malas hierbas.  
**PCB** de la generación de energía.

### Reparación automotriz



Estructuras y propiedades asociadas con reparaciones de carrocerías de automóviles, camiones y autobuses; reparaciones de radiadores y silenciadores.

**Petróleo** asociado con combustibles, derrames y operaciones pasadas de gas o combustible y sistemas de calefacción.  
**PAH** de la combustión de carbón y diésel, desecho de asfalto, cenizas y tierra de relleno.  
**Plomo** y **otros metales** usados en pintura de vehículos, estructuras y letreros, soldadura para reparar radiadores y automóviles.  
**Asbesto** de reparaciones de frenos.

<p><b>Lavasecos y lavanderías industriales</b></p> 	<p>Pequeños comerciantes y grandes industrias de lavandería y lavaseco.</p>	<p><b>VOC</b> o solventes utilizados como desgrasadores y agentes de limpieza.  <b>Plomo</b> de pintura a base de plomo usada en estructuras antiguas.  <b>Petróleo</b> usado para operar equipo o asociado con el almacenamiento pasado de combustibles, sistemas de calefacción o derrames.</p>
<p><b>Fabricantes y generación de energía</b></p> 	<p>Molinos textiles, fábricas y plantas de energía; calderas de operaciones industriales y sistemas de energía.</p>	<p><b>Plomo</b> de pintura a base de plomo y plomo utilizado en estructuras y equipo.  <b>Petróleo</b> y combustible para equipo industrial y calefacción.  <b>PCB</b> y <b>PAH</b> resultantes de la generación de energía industrial y termoeléctrica, ceniza y tierra de relleno.  <b>Otros metales</b>, solventes y otras sustancias peligrosas de la manufactura.</p>
<p><b>Terrenos e instalaciones agrícolas</b></p> 	<p>Viviendas unifamiliares, graneros, construcciones exteriores y cercas, equipo agrícola.</p>	<p><b>Plomo</b> de pintura a base de plomo que reviste estructuras y equipo.  <b>Petróleo</b> y diésel utilizados para operar equipo agrícola.  <b>Asbesto</b> de estructuras antiguas y aislamiento además de vertederos ilegales en terrenos agrícolas y montes.  <b>Pesticidas y herbicidas</b>.</p>
<p><b>Minas y operaciones mineras</b></p> 	<p>Minas, estructuras/equipo de extracción y procesamiento; áreas de escombros, desechos y relaves.</p>	<p><b>Petróleo</b> y combustible utilizados para operar equipo y <b>PCB</b> de la generación de energía.  <b>Asbesto</b> de la minería y el uso de materiales. <b>Plomo</b> de la minería, del procesamiento y de la pintura a base de plomo y plomo utilizada en estructuras y equipo.  <b>Otros metales</b> de la minería, extracción, procesamiento y operaciones industriales.</p>
<p><b>Edificios públicos y comerciales</b></p> 	<p>Escuelas, hospitales, bibliotecas, tribunales, cárceles, oficinas de correos y otros edificios de gobierno, comunidades y comerciales construidos antes de 1978.</p>	<p><b>Asbesto</b> de materiales de aislamiento y construcción.  <b>Plomo</b> de pintura a base de plomo utilizada en edificios públicos y estructuras.  <b>Petróleo</b> para combustible de flotas y operaciones de calefacción.  <b>Pesticidas</b> u otras sustancias peligrosas utilizadas en las operaciones.</p>
<p><b>Recuperación y reciclaje de metales</b></p> 	<p>Reciclado de metal, chapado y desarmaderos de chatarra.</p>	<p><b>Petróleo</b> de combustible y sistemas de calefacción, tanques y sistemas de tuberías.  <b>PAH</b> de asfalto o combustión.  <b>VOC</b> de solventes y desgrasadores utilizados en limpieza de metal.  <b>PCB, otros metales</b> y sustancias peligrosas utilizadas en operaciones.</p>
<p><b>Vertederos ilegales</b></p> 	<p>Desechos sólidos no regulados, escombros de construcción, neumáticos y áreas de vertederos ilegales.</p>	<p><b>Plomo</b> de pintura a base de plomo que reviste estructuras y equipo.  <b>Petróleo</b> utilizado en sistemas de petróleo y combustible.  <b>Otros metales</b> asociados con una serie de materiales de desecho como materiales de iluminación desechados.  <b>PCB, solventes, asbesto, otros metales</b> y otras sustancias peligrosas.</p>

<sup>1</sup>A los beneficiarios de subvenciones de la EPA de los EE. UU. se les exige reportar acerca de propiedades de terrenos baldíos y actividades financiadas por subvenciones a través del Sistema de evaluación, limpieza e intercambio para reurbanización (ACRES). La información siguiente acerca de la historia y la descripción de una propiedad de terreno baldío no refleja todos los ejemplos de usos pasados reportados en propiedades de terrenos baldíos pero aporta un panorama nacional. Estos datos están disponibles para el público en [www.epa.gov/cleanups/cleanups-my-community](http://www.epa.gov/cleanups/cleanups-my-community)